

ENGLISH	ČESKY
Bending & Shearing	Ohýbání & Stříhání
<p>Contents</p> <p>4 The company 6 Why Boschert-Gizelis? 8-11 G PRO® Bending 12-15 G BEND® Bending 16-19 G MASTER® Bending 20-23 G HD® Bending 26-27 Tooling 28-33 G CUT® Shearing 34 Products range 35 After Sale Service</p>	<p>Obsah</p> <p>4 Společnost 6 Proč právě Boschert-Gizelis? 8-11 G PRO® Ohýbání 12-15 G BEND® Ohýbání 16-19 G MASTER® Ohýbání 20-23 G HD® Ohýbání 26-27 Nástroje 28-33 G CUT® Stříhání 34 Výrobní program 35 Záruční a pozáruční servis</p>
The company	Společnost
<p>Gizelis S.A. was founded from Stamatis Gizelis in 1968, specializing in the manufacturing of machines for the sheet metal industry. Today is one of the oldest companies in its field, with activities that start from machine design and development, and continue with complete 'in house' manufacturing of sheet metal processing machines.</p>	<p>Společnost Gizelis SA byla založena Stamatisem Gizelisem v roce 1968. Specializuje se na výrobu strojů na zpracovávání plechů. Dnes je jednou z nejstarších firem v této oblasti. Spektrum její činnosti zahrnuje návrh designu strojů, jejich vývoj, kompletní montáž strojů na zpracování plechů z vlastních nebo evropských komponentů.</p>
<p>Gizelis S.A. is a well established manufacturing company, with significant presence in the European market. Now with a large network of European associates, the company is able to provide complete solutions regarding the production chain associated with sheet metal processing machines.</p>	<p>Gizelis SA je dobře zavedená výrobní společnost s významným zastoupením na evropském trhu. Pomocí široké sítě zástupců v evropských zemích je společnost schopna poskytnout kompletní řešení v oblasti výrobních cyklů, spojených se stroji na zpracování plechových materiálů.</p>
<p>In 2004 Gizelis S.A. formed a strategic alliance with German company Boschert GmbH. With this alliance a new series of machines has emerged, aiming to provide the customer with a full range of high quality sheet metal processing machines. All manufacturing procedures for both companies take place in two privately owned factories situated within the European Union.</p>	<p>V roce 2004 Gizelis SA vytvořila strategickou alianci s německou společností BOSCHERT GmbH. Díky této alianci byla vyvinuta nová řada strojů s cílem poskytnout zákazníkovi celou řadu vysoce kvalitních zařízení na zpracování plechů. Veškeré výrobní postupy obou společností se uskutečňují ve dvou soukromých závodech, nacházejících se v Evropské unii.</p>
<p>For Gizelis S.A. the quality of its human resources is of great significance. A team of highly qualified engineers and managers with experience in their fields of expertise are responsible for the company's activities from research and development up to production and marketing. We are strongly committed to continue investing in R&D aiming to provide high quality products that are technologically advanced, and in addition to design new products that the rapidly changing sheet metal industry demands. Our mission is to provide</p>	<p>Pro Gizelis SA má kvalita vlastních lidských zdrojů mimořádný význam. Tým vysoce kvalifikovaných inženýrů a manažerů se zkušenostmi ve svých oborech je zodpovědný za činnosti počínaje oblastí výzkumu a vývoje až do oblastí výroby a marketinku. Jsme pevně odhodláni pokračovat v investicích do výzkumu a vývoje, jehož cílem jsou vysoce kvalitní výrobky, které jsou technologicky vyspělé včetně návrhů nových strojů, které budou odpovídat rychle se měnícím požadavkům v oblasti strojů na zpracování plechů. Naším posláním je poskytování kompletní nabídky vysoce kvalitních strojů na zpracování plechů pro naše zákazníky cestou</p>

a complete range of high quality sheet metal processing machines to our customers through continuous development and innovation.	neustálého vývoje a inovací.
Why Boschert Gizelis?	Proč právě Boschert Gizelis?
Large stroke & daylight standard even in basic models!	Velký zdvih a světlost je dokonce v základních modelech!
Long experience on bending and shearing, tradition & Reliability	Dlouholeté zkušenosti v ohybu a stříhání, tradice a spolehlivost
Great tooling and general product oriented advice & support	Velké vybavení nástrojů, poradenství a podpora
Direct service line and continuous customer support	Přímá servisní linka a nepřetržitá zákaznická podpora
Bending by Boschert-Gizelis	Ohýbání Boschert-Gizelis
Press Brake Series	Řady ohraňovacích lisů
G PRO: Entry series of CNC press brakes, economical and efficient bending solution	G PRO: Základní série CNC ohraňovacích lisů, ekonomické a efektivní řešení ohýbání
G BEND: High level press brakes, with higher class equipment and components	G BEND: Vysoká úroveň ohraňovacích lisů, s vyšší třídou řízení a komponentů
G MASTER: State of the art press brakes for the most demanding users	G MASTER: Ohraňovací lisy pro nejnáročnější uživatele
G HD: Heavy duty machines for large loads ≥ 330 ton with very rigid frame, for heavy duty applications	G HD: Těžké stroje pro velké zatížení ≥ 330 t s velmi tuhou konstrukcí pro použití na velká zatížení
<i>Upper and lower double roller bearing for accurate, rigid and fast beam movement.</i>	Horní a dolní dvojitě ložisko pro přesný, pevný a rychlý pohyb nosníku
<i>Additional outer welded steel side frame for increased machine rigidity, and minimum deformations.</i>	Doplňující vnější ocelový svařovaný boční rám pro zvýšení tuhosti stroje a minimum deformací
<i>Back gauge with double linear guides on every axis.</i>	Zadní doraz s dvojitými lineární vedeními ve všech osách.
<i>Easy to move back gauge stoppers on rollers, 3 stop positions, support position at 1200mm!</i>	Snadno nastavitelný zadní doraz na válečkách, 3 stop pozice, pozice opory 1200 mm!
G PRO	G PRO
Standard Equipment	Standardní vybavení
Industrial control Cybelec DNC 60.	Průmyslový řídicí systém Cybelec DNC 60
Y1, Y2 independent hydraulic cylinders, proportional valve technology.	Y1, Y2 nezávislé hydraulické válce, technologie proporcionálního ventilu
Single axis back gauge system X.	Jednoduchý osový systém zadního dorazu X
Efficient, low noise and accurate hydraulic system BOSCH REXROTH.	Efektivní, nízkohlučný a přesný hydraulický systém BOSCH REXROTH
Ram guidance with two double roller bearings on each side.	Vedení beranu se dvěma dvojitými válcovými ložisky na každé straně
Rigid and stable construction.	Pevná a stabilní konstrukce
Mechanical upper tool clamping.	Mechanické horní upínání nástrojů
Mechanical lower tool clamping.	Mechanické dolní upínání nástrojů
Throat depth: 350 mm	Hloubka vybrání: 350 mm
Daylight: 430 mm	Světlost: 430 mm
Punch Stroke: 200 mm	Zdvih horního ohýbacího nástroje: 200 mm
Photoelectric beam for safety	Fotoelektrický bezpečnostní systém
Industrial control Cybelec DNC 60.	Průmyslový řídicí systém Cybelec DNC 60
<i>Ram guidance with double roller Bearings.</i>	Vedení beranu se dvěma dvojitými ložisky
<i>Back Gauge with double linear guides on every axis and AC brushless motors.</i>	Zadní doraz s dvojitými lineární vedeními ve všech osách a AC bezkartáčové motory
<i>Easy to move back gauge stoppers on rollers, 3 stop positions, support position at 1200mm!</i>	Snadno nastavitelný zadní doraz na válečkách, 3-stop pozice, rozměr opory do 1200 mm!

G PRO Series	Řada G PRO
Bending force	Ohýbací síla
Working length	Pracovní délka
Distance between uprights	Vzdálenost mezi sloupy
Throat depth	Hloubka vybrání
Daylight	Světlost
Punch stroke	Zdvih děrovače
Table width	Šířka stolu
Fast speed	Vysoká rychlost
Working speed	Pracovní rychlost
Upstroke speed	Rychlost zdvihu
Hydraulic pressure (max)	Hydraulický tlak (max)
Main electric motor	Hlavní elektromotor
Length	Délka
Width	Šířka
Height	Výška
Weight (approximate)	Váha (přibližná)
Gizelis S.A. retains the right to change any technical characteristic without prior notice	Gizelis SA si vyhrazuje právo změnit jakékoliv technické charakteristiky bez předchozího upozornění
G BEND	G BEND
Standard equipment	Standardní vybavení
Industrial control Cybelec DNC 60.	Průmyslový řídicí systém Cybelec DNC 60
Y1, Y2 independent hydraulic cylinders, proportional valve technology.	Y1, Y2 nezávislé hydraulické válce, technologie proporcionálního ventilu
Extra welded frame on the sides.	Doplňkový svařovaný boční rám
Single axis back gauge system X.	Jednoduchý osový systém zadního dorazu X
Mechanical upper tool clamping.	Mechanické horní upínání nástrojů
Mechanical lower tool clamping.	Mechanické dolní upínání nástrojů
Efficient, low noise and accurate hydraulic system BOSCH REXROTH.	Efektivní, nízkohlučný a přesný hydraulický systém BOSCH REXROTH
Ram guidance with two double roller bearings on each side.	Vedení beranu se dvěma dvojitými ložisky na každé straně
Rigid and stable construction.	Pevná a stabilní konstrukce
Throat depth: 400 mm	Hloubka vybrání: 400 mm
Daylight: 515 mm	Světlost: 515 mm
Punch Stroke: 250 mm	Zdvih děrovače : 250 mm
Photoelectric beam for safety	Fotoelektrický bezpečnostní systém
<i>Additional outer welded steel side frame for increased machine rigidity, and minimum deformations.</i>	Doplňující vnější ocelový svařovaný boční rám pro zvýšení tuhosti stroje a minimum deformací
<i>Ram guidance with two double roller bearings on each side.</i>	Vedení beranu se dvěma dvojitými válcovými ložisky na každé straně
<i>Back Gauge with double linear guides on every axis and AC brushless motors.</i>	Zádní doraz s dvojitým lineárním vedením ve všech osách a AC bezkartáčové motory
<i>Easy to move back gauge stoppers on rollers, 3 stop positions, support position at 1200mm!</i>	Snadno nastavitelný zadní doraz na válečkách, 3-stop pozice, rozměr opory do 1200 mm!
G BEND Series	Řada G BEND
Bending force	Ohýbací síla
Working length	Pracovní délka
Distance between uprights	Vzdálenost mezi sloupy
Throat depth	Hloubka vybrání
Daylight	Světlost

Punch stroke	Zdvih děrovače
Table width	Šířka stolu
Fast speed	Vysoká rychlost
Working speed	Pracovní rychlost
Upstroke speed	Rychlost zdvihu
Hydraulic pressure (max)	Hydraulický tlak (max)
Main electric motor	Hlavní elektromotor
Length	Délka
Width	Šířka
Height	Výška
Weight (approximate)	Váha (přibližná)
Gizelis S.A. retains the right to change any technical characteristic without prior notice	Gizelis SA si vyhrazuje právo změnit jakékoliv technické charakteristiky bez předchozího upozornění
G MASTER	G MASTER
Standard equipment	Standardní vybavení
Industrial control Cybelec ModEva 10S with graphical simulation.	Průmyslový řídicí systém Cybelec ModEva 10S s grafickou simulací
Y1, Y2 independent hydraulic cylinders, proportional valve technology.	Y1, Y2 nezávislé hydraulické válce, technologie proporcionálního ventilu
Extra welded frame on the sides.	Doplňkový svařovaný boční rám
Rigid and stable construction.	Pevná a stabilní konstrukce
Efficient, low noise and accurate hydraulic system BOSCH REXROTH.	Efektivní, nízkohlučný a přesný hydraulický systém BOSCH REXROTH
Ram guidance with two double roller bearings on each side.	Vedení beranu se dvěma dvojitými válcovými ložisky na každé straně
Throat depth: 400 mm	Hloubka vybrání: 400 mm
Daylight: 615 mm	Světlost: 615 mm
Punch Stroke: 390 mm	Zdvih děrovače : 390 mm
5 axis high speed back gauge system X1X2RZ1Z2 with double linear guides.	5 osý vysokorychlostní systém zadního dorazu X1X2RZ1Z2 s dvojitými lineárními vedeními
CNC controlled anti deflection system.	CNC řízení systému proti vychýlení
Heavy duty front gauges on linear guide.	Lineární vedení přední opory pro velká zatížení
Fast change hydraulic upper & lower tool clamping-Wila Trumpf tools required.	Rychlá výměna hydraulického horního a dolního upínání nástrojů Wila Trumpf
Laser safety Fiessler German origin, automatic height adjustment, CE certified.	Laserová ochrana německého výrobce Fiessler, automatické nastavení výšky, certifikát CE
Wide selection of extra equipment.	Široký výběr opcí
<i>Laser safety with automatic height adjustment, CE CERTIFIED</i>	Laserová ochrana s automatickým nastavením výšky, certifikát CE
<i>Fast change hydraulic upper & lower tool clamping. The large stroke and day-light gives increased capabilities for e.g. deep box bending, and demanding parts</i>	Rychlá výměna hydraulického horního a dolního upínání nástrojů. Velký zdvih světlost umožňuje zvýšit produktivitu, jako například hluboké ohýbání nebo náročné díly
<i>Standard 5 axis X1X2RZ1Z2 high speed back gauge system</i>	Standardní 5-osý vysokorychlostní systém zadního dorazu X1X2RZ1Z2
<i>CNC controlled antideflection system.</i>	CNC řízený systém proti odchýlkám
<i>Heavy duty front supports on linear guide.</i>	Lineární vedení přední opory pro velká zatížení
G MASTER Series	Řada G MASTER
Bending force	Ohýbací síla
Working length	Pracovní délka
Distance between uprights	Vzdálenost mezi sloupy
Throat depth	Hloubka vybrání

Daylight	Světlost
Punch stroke	Zdvih děrovače
Table width	Šířka stolu
Fast speed	Vysoká rychlost
Working speed	Pracovní rychlost
Upstroke speed	Rychlost zdvihu
Hydraulic pressure (max)	Hydraulický tlak (max)
Main electric motor	Hlavní elektromotor
Length	Délka
Width	Šířka
Height	Výška
Weight (approximate)	Váha (přibližná)
Gizelis S.A. retains the right to change any technical characteristic without prior notice	Gizelis SA si vyhrazuje právo změnit jakékoliv technické charakteristiky bez předchozího upozornění
G HD	G HD
Standard equipment	Standardní vybavení
Industrial control Cybelec DNC 60.	Průmyslový řídicí systém Cybelec DNC 60
Y1, Y2 independent hydraulic cylinders, proportional valve technology.	Y1, Y2 nezávislé hydraulické válce, technologie proporcionálního ventilu
Extra welded frame on the sides.	Doplňkový svařovaný boční rám
Rigid and stable construction.	Pevná a stabilní konstrukce
Efficient, low noise and accurate hydraulic system BOSCH REXROTH.	Efektivní, nízkohlučný a přesný hydraulický systém BOSCH REXROTH
Ram guidance with two double roller Bearings on each side.	Vedení beranu se dvěma dvojitými válcovými ložisky na každé straně
Single axis back gauge system X.	Jednoosý systém zadního dorazu X.
Mechanical upper tool clamping.	Mechanické horní upínání nástrojů
Mechanical lower tool clamping.	Mechanické dolní upínání nástrojů
Stroke & Daylight dependent upon the model and customer request.	Zdvih a světlost závisí na modelu a požadavku zákazníka
Throat depth: 500 mm	Hloubka vybrání: 500 mm
Daylight: 570 mm	Světlost: 570 mm
Punch Stroke: 320 mm	Zdvih děrovače : 320 mm
Photoelectric beam for safety	Fotoelektrický bezpečnostní systém
<i>Ram guidance with two double roller Bearings on each side.</i>	Vedení beranu se dvěma dvojitými válcovými ložisky na každé straně
<i>Extra welded frame on the sides.</i>	Doplňkový svařovaný boční rám
<i>Laser safety Fiessler German origin, manual height Adjustmen, CE Certified (optional)</i>	Laserová ochrana německého výrobce Fiessler, automatické nastavení výšky, certifikát CE (opce)
<i>Back Gauge with double linear guides on every axis and AC brushless motors.</i>	Zpětný doraz s dvojitými lineární vedeními ve všech osách a AC bezkartáčové motory
<i>Easy to move back gauge stoppers on rollers, 3 stop positions, support position at 1200mm!</i>	Snadno nastavitelný zadní doraz na válečkách, 3-stop pozice, rozměr opory do 1200 mm!
G HD Series ≥ 330ton	G HD Series ≥ 330 tun
Bending force	Ohýbací síla
Working length	Pracovní délka
Distance between uprights	Vzdálenost mezi sloupy
Throat depth	Hloubka vybrání
Daylight	Světlost
Punch stroke	Zdvih děrovače
Table width	Šířka stolu

Fast speed	Vysoká rychlost
Working speed	Pracovní rychlost
Upstroke speed	Rychlost zdvihu
Hydraulic pressure (max)	Hydraulický tlak (max)
Main electric motor	Hlavní elektromotor
Length	Délka
Width	Šířka
Height	Výška
Weight (approximate)	Váha (přibližná)
Gizelis S.A. retains the right to change any technical characteristic without prior notice	Gizelis SA si vyhrazuje právo změnit jakékoliv technické charakteristiky bez předchozího upozornění
Part of the machine is underground	Část stroje je pod zemí
CNC Press Brakes OPTIONAL EQUIPMENT	CNC Ohraňovací lisy VOLITELNÉ VYBAVENÍ
G PRO® G BEND® G MASTER® G HD® Industrial Control	G PRO® G BEND® G MASTER® G HD® Průmyslové řízení
Cybelec DNC 880S	Cybelec DNC 880S
Cybelec Modeva Series 10S 2D 12S 3D 15S 3D	Řada Cybelec Modeva 10S 2D 12S 3D 15S 3D
Back Gauge System	System zadního dorazu
Single Axis Back Gauge system X	Jednoduchý system zadního dorazu X
Back Gauge system (2axes) X-R	System zadního dorazu (2 osy) X-R
Back Gauge system (3axes) X1-X2-R	System zadního dorazu (3 osy) X1-X2-R
Back Gauge system (4axes) X-R-Z1-Z2	System zadního dorazu (4 osy) X-R-Z1-Z2
Back Gauge system (5axes) X1-X2-R-Z1-Z2	System zadního dorazu (5 os) X1-X2-R-Z1-Z2
Back Gauge system (6axes) X1-X2-R1-R2-Z1-Z2	System zadního dorazu (6 os) X1-X2-R1-R2-Z1-Z2
Front Supports	Přední opora
Heavy duty front supports on linear guide (2 pieces)	Lineární vedení přední opory pro velká zatížení (2 kusy)
Clamping	Upínání
Rol 1 fast clamping - Vertical - Horizontal loading and unloading. Double ROL1 system with possibility of tool reversing.	ROL 1 rychlé upínání - vertikální - horizontální naložení a vyložení Dvojitý systém ROL1 s možností reverzování nástrojů
Hydraulic WILA clamping upper tool- Premium Version Hydraulic WILA clamping upper & lower tool- Premium Version (manual antideflection included) Hydraulic WILA clamping upper tool- Pro Version Hydraulic WILA clamping upper & lower tool- Pro Version (manual anti deflection included)	Hydraulické upínání horního nástroje WILA - Premium Version Hydraulické upínání horního a dolního nástroje - Premium Version (včetně ručního systému proti vychýlení) Hydraulické upínání horního nástroje WILA - Pro Version Hydraulické upínací horního a dolního nástroje WILLA - Pro Version (včetně ručního systému proti vychýlení)
Antideflection System	
Manual Anti deflection system	Ruční systém proti vychýlení
CNC controlled anti deflection system	CNC systém proti vychýlení
Safety Systems	Ochranný systém
Laser safety Fiessler AKAS II with manual height adjustment	Laserový ochranný system Fiessler AKAS II s ručním nastavení výšky
Laser safety Fiessler AKAS III with automatic height adjustment	Laserový ochranný system Fiessler AKAS III s ručním nastavení výšky
Automations	Automatizace
Automatic Laser Measurement and control of the bending angle with a pair of sensors.	Automatické laserové měření a kontrola úhlu ohybu dvojicí senzorů
Tooling	Nástroje

We deliver the machine and the tools ready to produce your products	Dodáváme stroje a nástroje připravené pro výrobu vaší produkce
Complete range of standard and special tools to cover every application	Kompletní sortiment standardních a speciálních nástrojů pro každou aplikaci
Strong alliance with European top class tool manufacturers	Silné spojení s evropskými výrobci nástrojů nejvyšší kvality
Strong advisory regarding tools and machine set up	Efektivní poradenství týkající se nástrojů a seřízení strojů
G CUT® CNC	G CUT® CNC
Standard equipment	Standardní vybavení
Swing beam hydraulic shear.	Hydraulické nůžky s kyvným pohybem stříhací traverzy
Heavy duty, rigid all welded steel frame.	Těžká, tuhá ocelová svařovaná konstrukce
Material Hold-down pressure adjustment proportionally to cutting pressure.	Nastavení přítlaku materiálu úměrně k stříhacímu tlaku
Colour Touch Screen 10,4"	Barevná dotyková obrazovka 10,4"
Programmed cutting length	Programovatelná délka řezu
More hold downs near the squaring arm for better holding & cutting of small parts.	Větší přítlak v přidržovacích lištách pro lepší držení a stříhání malých dílů
Automatic programmable high speed CNC back gauge with AC servomotor.	Automatický programovatelný vysokorychlostní CNC zpětného měření s AC servomotorem
Precise Illumination of the cutting line.	Zřetelné osvětlení řezu.
Special cutting blades made for steel and stainless steel (German origin).	Speciální řezací nože vyrobené z oceli a z nerezové oceli (německého původu)
Ball casters on the table.	Pojzdové kuličky na stole
Front guard with 1 swivelling part. And safety switch.	Přední kryt s jednou otočnou částí. Bezpečnostní vypínač
Rear fence equipped with photoelectric guards.	Zadní ohrazení vybaveno fotoelektrickým snímačem
2 X front sheet supports 1m with linear scale.	2 x přední opora plechu 1m s lineární stupnicí
1 X squaring angle 1m with linear scale.	1 X pravý úhel 1 m s lineární stupnicí
Electrical parts Siemens, Telemecanique.	Elektrické vybavení Siemens, Telemecanique
Hydraulic Parts BOSCH-REXROTH.	Hydraulické vybavení BOSCH-REXROTH
1 X squaring angle 1m with Bronze Linear scale (optional: Brushes)	1 X pravý úhel 1m s bronzovou lineární stupnicí (opce:kartáče)
Front guard with 1 swivelling part.	Přední kryt s jednou otočnou částí.
Colour Touch Screen 10,4"	Barevná dotyková obrazovka 10,4"
2 X front sheet supports 1m each with Bronze Linear Scale (optional: Brushes)	2 x přední opora plechu 1m, každá s bronzovou lineární stupnicí (opce:kartáče);
G CUT® CNC	G CUT® CNC
Optional Equipment	Volitelné vybavení
Sheet Support and Return to the Front (RTF) System	Systém opory plechu a vracení dopředu (RTF)
The sheet support system is needed for cutting of thin sheet metals and big in width strips. In these cases the strip gets stretched by its weight with main results the wrong stop in the back gauge (so wrong measures) and very bad optical cutting result because the first part of the cutting strip will be distorted by its weight.	Systém opory plechu je potřebný pro stříhání tenkých plechů s velkou šířkou pásu. V těchto případech se pás napíná vlastní vahou vlivem špatně nastaveného zadního dorazu a následkem toho je špatný střih, protože první část odstřiženého pásu bude narušena vlivem jeho hmotností.
By activating this function, the cut out doesn't fall at the back side of the shear; it returns to the shear operator.	Aktivací této funkce nepadne odstřižený pás na zadní stranu stroje, ale je vrácen operátorovi.
Position 1: Supports the sheet on the back gauge (in the full cutting length). It is not possible the sheet stretch.	Pozice 1: Opora plechu na zadním dorazu (v plné délce řezu) Plech není možné natáhnout
Position 2: Goes down, approximately of 100mm, stops,	Pozice 2: Chod dolů, přibližně 100 mm, dorazy čekají, až je

<i>waiting for the whole length to be cut, not leaving the sheet to bend to the floor.</i>	ustřižena celá délka, nedojde k ohnutí plechu dolů.
Position 3: Goes down even more, taking a 45o position, guiding the sheet outside the working area of the shear.	Poloha 3: Opora plechu se nakloní dolů o 45°, po takto nakloněné opoře se přístřih dostane mimo pracovní prostor nůžek.
NSC System: Narrow Strip Cutting System	NSC systém: Stříhání úzkého pásu
<p>With the use of this function, there is the ability to cut a very narrow strip, avoiding any kind of distortion. Consequently, we are able to cut a strip of 40mm width from 8mm mild steel, in any length without the phenomenon of distortion.</p> <p>The operator inputs the desired value of the back gauge according to the sheet width; then places the sheet metal to the reference of the back gauge, and he selects from the touch screen the strip's width of the metal sheet, which he wants to cut.</p> <p>Finally he selects the number of the strip's we wants to extract from the sheet.</p> <p>The back gauge then automatically takes out the sheet metal through several steps (according to the number of strips) which correspond to the width that he has selected.</p> <p>The strip is taken out by the operator from the front side of the hydraulic shear.</p> <p>In order for this function to be activated, RTF function should be also activated.</p> <p>Finally, NSC function is activated / deactivated easily through the touch screen.</p>	<p>Při použití této funkce je možné stříhat velmi úzký pás, při vyloučení jakéhokoliv druhu deformace. Díky tomu jsme schopni stříhat pás o šířce 40 mm z 8 mm měkkého plechu, v celé střížné délce stroje.</p> <p>Operátor nastaví požadovanou hodnotu zadního dorazu podle šířky pásu plechu, pak umístí plech na zadní doraz a nastaví na dotykové obrazovce šířku pásu plechu, který chce stříhat.</p> <p>Nakonec vybere počet pásů, které chce stříhat z plechu.</p> <p>Zadní doraz pak automaticky vytáhne pásek plech v několika krocích (podle počtu pásů), které odpovídají vybrané šířce.</p> <p>Pás je vytažen operátorem přední stranou hydraulických nůžek.</p> <p>Aby tato funkce byla aktivována, musí být aktivní rovněž funkce RTF.</p> <p>Funkce NSC je aktivována/deaktivována jednoduše pomocí dotykové obrazovky.</p>
MFP: Movable Front Panel System	MFP: Pohyblivý přední panel
<p>One more unique characteristic of our Shearing machines; by this option the front panel is movable towards the cutting length of the machine. So as the operator is able to work with the Touch panel even if he cuts to the end of the machine.</p>	<p>A ještě jedna unikátní vlastnost našich nůžek. Touto volbou se přední panel pohybuje směrem k řezné délce stroje. Tak je operátor schopen pracovat s dotykovým panelem, i když pracuje na konci stroje.</p>
ATM System: Automatic Thickness Measurement System	Systém ATM: Systém automatického měření tloušťky
<p>This is a unique feature which is driving the machine to a premium level of technology.</p> <p>In order to avoid mistakes on the clearance adjustment by the operator, the machine is equipped with a special sensor which automatically measures the material thickness.</p> <p>Immediately the measured thickness it is appeared in the Touch panel and the clearance is been set automatically.</p> <p>This function is easily enabled or disabled through the control panel.</p>	<p>Jedná se o unikátní vlastnost, která řadí stroj mezi nejpokročilejší technologie.</p> <p>Aby se zabránilo chybám při nastavování operátorem, je stroj vybaven speciálním senzorem, který automaticky měří tloušťku materiálu.</p> <p>Naměřená tloušťka je bezprostředně zobrazována na dotykovém panelu a nastavení je prováděno automaticky.</p> <p>Tato funkce se snadno povoluje nebo zakazuje pomocí ovládacího panelu.</p>
MFS: Movable Front Supports System	MFS: Systém pohyblivé přední opory
<p>An additional unique option of our Shearing cutting machines; by this option the two (2) front supports are Independently movable towards the cutting length.</p>	<p>Další unikátní možností našich nůžek je, dvě přední opory jsou nezávisle pohyblivé směrem v řezné délce. Tak je operátor schopen nastavovat přední opory v závislosti na délce plechu.</p>

So as the operator is able to move the front support adjusted them in this way according the length of his sheet metal. The movement of the front support is based on linear guide.	Pohyb předních opor je prováděn po lineárních vedeních.
G CUT® CNC Series	Řada G CUT® CNC
Maximum cutting thickness mild steel st42	Maximální řezná tloušťka měkké oceli st42
Maximum cutting thickness stainless steel	Maximální řezná tloušťka nerezové oceli
Maximum cutting length	Maximální délka řezu
Throat depth	Hloubka vybrání
Back gauge stroke	Zadní měření zdvihu
Cutting angle	Řezný úhel
Maximum hydraulic pressure	Maximální hydraulický tlak
Main Motor Power	Maximální výkon motoru
Length	Délka
Width	Šířka
Height	Výška
Weight	Váha
Gizelis S.A. retains the right to change any technical characteristic without prior notice	Gizelis SA si vyhrazuje právo změnit jakékoliv technické charakteristiky bez předchozího upozornění
Product Range	Sortiment
Boschert-Gizelis combined product range now covers a large variety of machines required in the sheet metal processing industry namely press brakes, shears, punching and notching machines, combined machines, portal type oxy & plasma cutting. On top of these products Boschert-Gizelis group is able to manufacture special machines on demand.	Široký sortiment Boschert-Gizelis pokrývá širokou škálu strojů potřebných na zpracování plechů, a to zejména ohraňovací lisy, nůžky, děrovací a vykrajovací stroje, kombinované stroje, stroje portálové typu oxy a plazmové řezání. Skupina Boschert-Gizelis je schopna dodávat speciální stroje podle požadavků zákazníka.
Shearing	Stříhání
Bending	Ohýbání
Combined Punching+Plasma	Kombinované lisování a plazma
Punching	Lisování
Plasma Cutting	Řezání plazmou
After Sale Services	Po prodejní servis
Teleservice 5 days a week	Teleservis 5 dnů v týdnu
Service stations covering major geographical areas. Germany Greece France Poland Russia India	Servisní centra pokrývající hlavní zeměpisné oblasti. Německo Řecko Francie Polsko Rusko Indie Česká republika (připravuje se otevření)
One Group	Jedna skupina
One Deal	Jeden zástupce
One service center	Jedno servisní středisko
One Partner	Jeden partner
Schimatari Viotias, 32 009, T: +30 22620 58675, F: +30 22620 57185, www.gizelis.gr, info@gizelis.gr	TMC-TRADE s.r.o., Česká republika, Okružní 433, 755 01 Vsetín, pobočka : Kloboucká 866, 763 31 Brumov-Bylnice, +420 577 330 009, +420 605 742 970, +420 739 741 133, tmctrade@tiscali.cz , info@tmc-trade.ru , www.tmc-trade.eu